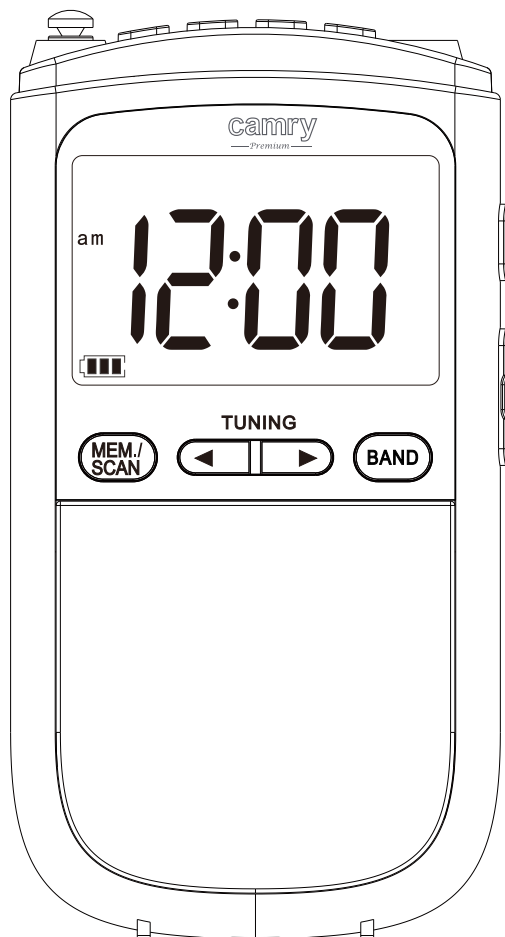


camry

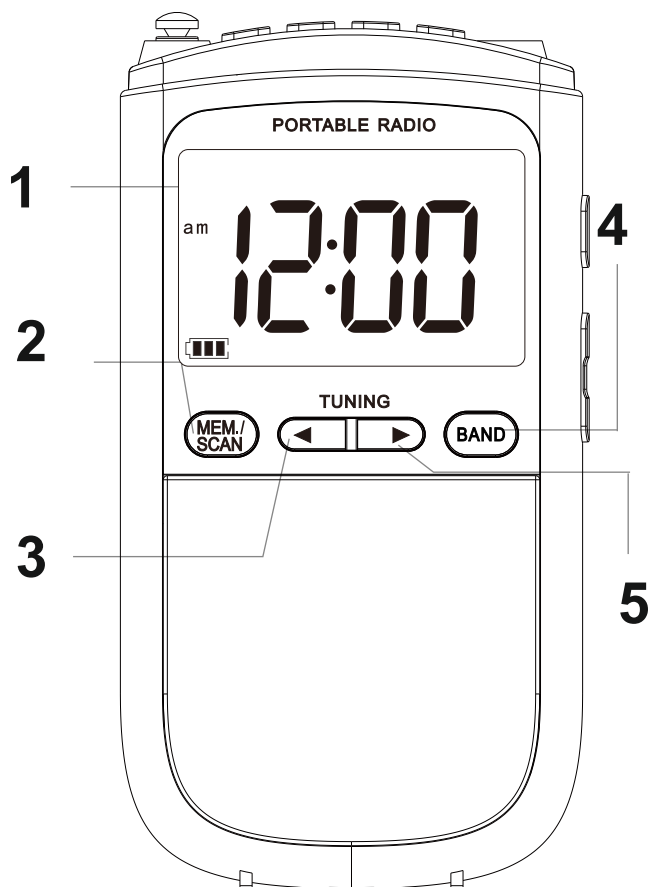
—Premium—



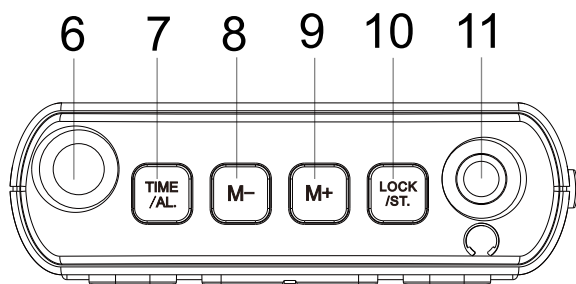
CR 1905

(GB) user manual - 5
(FR) mode d'emploi - 11

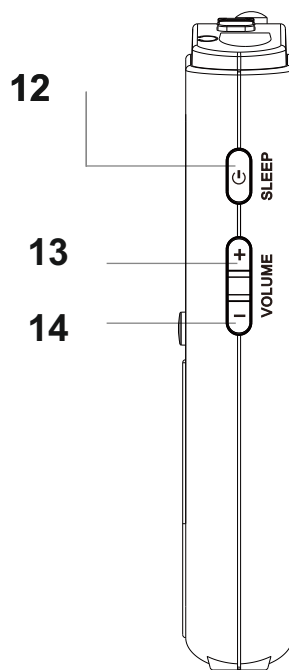
(DE) bedienungsanweisung - 7
(PL) instrukcja obsługi - 16



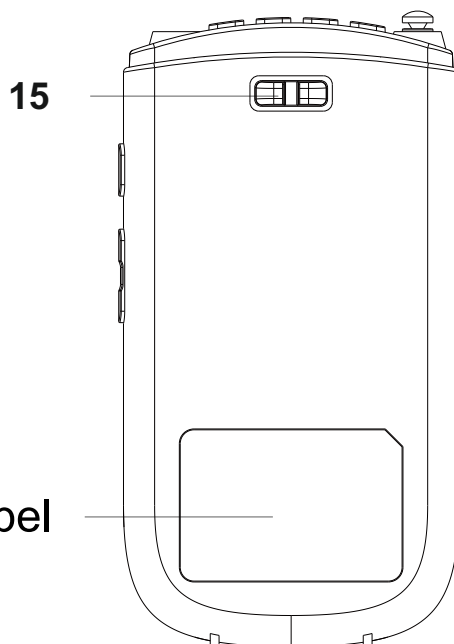
Front



TOP



RightSide



Back

Preset station

AM band¹

Scanning¹⁶

FM band¹⁵

Time in am¹⁴

Time in pm¹³

Time/frequency¹²

Battery indication¹

locking¹⁰

Stereo⁹

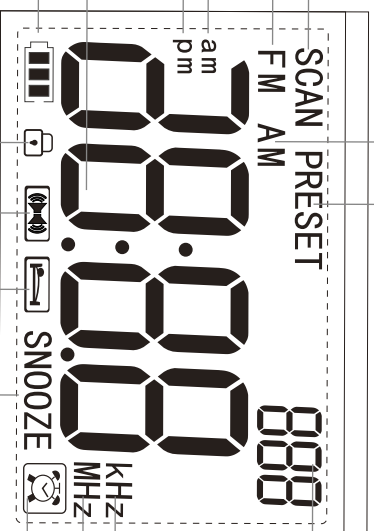
Snooze⁷
Sleep mode⁸

channel (frequency)³

AMunit⁴

FM unit⁵

Alarm clock⁶



SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE

PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 5V, ~1A. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
8. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
9. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
10. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.

11. Never use the product close to combustibles.
12. Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.
13. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
14. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.
15. Avoid getting the radio wet.
16. The radio may only be wiped with a dry cloth. Do not use water or cleaning fluids.
18. The radio should be kept in a dry room.

Device Description (Page 2,3)

- | | | |
|--------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. LCD display | 2. Station storage / memory scanning | 3. Tune down / time - / Alarm snooze |
| 4. Band switch | 5. Tune Up/ Time + / Alarm Snooze | 6. Antenna |
| 7. Time setting/ Switch /Alarm | | 8. Memory + |
| 9. Memory - | 10. Lock / Stereo button | 11. Earphone jack |
| 12. Radio on/off / sleep off | | 13. Volume + |
| 14. Volume - | 15. Wrist buckle | |

Display description (Page 4):

- | | | |
|------------------|-------------------|------------------------|
| 1. Am band | 2. Preset station | 3. Channel (Frequency) |
| 4. Am unit (kHz) | 5. FM unit (MHz) | 6. Alarm clock icon |
| 7. Snooze | 8. Sleep mode | 9. Stereo |
| 10. Lock | 11. Battery state | 12. Time/Frequency |
| 13. Time in PM | 14. Time in AM | 15. FM band |
| 16. Scanning | | |

Before first use:

1. Remove all packing materials.
2. Use a damp cotton cloth to clean the device.

Battery indicator:

1. During the charging process the battery state (11) on the display will change.
2. 3 bars mean the battery is 100% charged. 2 bars means 75% charged. 1 bar is 50% charged. 0 Bars means 25% charged. No bars and flashing <3% charged.

Time setting:

1. In the display the alarm clock icon (6) should not be displayed. If the icon is displayed press the Time / Switch / Alarm button (7) to turn it off.
2. Long press the Time / Switch / Alarm button (7) for 2 seconds to enter the time setting.
3. Using the Tune up and down (3, 5) buttons to proceed through the settings. And using the Time / Switch / Alarm button (7) to confirm your selections.

Alarm setting:

1. Turn on the alarm function by pressing the Time / Switch / Alarm button (7) button once. The icon will appear (6).
2. Long press the Time / Switch / Alarm button (7) for 2 seconds to enter the alarm setting.
3. Using the Tune up and down (3, 5) buttons to proceed through the settings. And using the Time / Switch / Alarm button (7) to confirm your selections.

Snooze of Alarm:

1. Once the alarm goes off it will go into snooze function after 2 minutes of continues play without any interaction from the user. It will close automatically after 6 cycles of snooze and alarm.
2. To finish the alarm press any button besides the Tune up and down (3, 5) buttons. The snooze icon will also disappear (7) from the display.

Turning On and Off:

1. To turn on or off, short press the ON / Off button(12).
2. Long press of the ON / Off button (12) will lead to sleep mode.
3. TO exit sleep mode Press and hold the ON / Off button(12).

Listening to the radio:

1. Turn on the radio by pressing the On / Off button (12).
2. In radio mode you can change between AM and FM by pressing the Band button (4).
3. To fine tune the frequency use the Tune up and down (3, 5) buttons.
4. To auto scan and save to the 20 available memory points of the device press and hold the MEM / SCAN (2) button for 2 seconds.
5. To switch between the memorized stations use the M- and M+ buttons (8,9).

Manual store of station.

1. Turn on the radio by pressing the On / Off button (12).
2. In radio mode you can change between AM and FM by pressing the Band button (4).
3. To fine tune the frequency use the Tune up and down (3, 5) buttons.
4. short press the Mem / Scan (2) button.
5. In the upper right part of the display the P01-P20 will appear.
6. Using the M- and M+ buttons (8,9) switch between space addresses.
7. To confirm the address press the Mem / Scan (2) button.

Volume adjust:

1. Use the Volume + / - Buttons (13, 14) located on the right of the device.

Lock switch:

TO lock all other buttons on the device so no accidental press is possible follow the below steps:

1. Long press the Lock / St. button (10).
2. All buttons besides the Lock / St. will not respond.
3. The icon of the lock (10) will also be displayed.
4. To turn off press and hold the Lock / St. button (10).

Sleep timer:

This device can turn off after designated time to let you sleep better. To do so please follow the below points:

1. Turn on the device and enter either FM or AM mode.
2. Press and hold the Sleep On / Off (12) button.
3. The device will display 90 minutes.
4. Using the Tune up and down (3, 5) buttons change between 90,60,45,15,10 minutes.
5. Confirm with the On / Off (12) button.

After the chosen time the device will turn off.

Reseting to factory settings:

When in clock state (Not listening to the radio.)

Press and hold the VOL + and – buttons at the same time for at least 5 seconds. The device will reset.

Technical details:

FM frequency: 87.5-108 MHz

AM: 520 -1710 kHz

Input voltage: DC-5V

Battery capacity: 900 mAh



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may effect the environment. Electrical appliance must be returned in order to reduce its reuse and utilization. If the device contains batteries they should be delivered to dedicated points

DEUTSCH

SICHERHEITSBEDINGUNGEN WICHTIGE ANWEISUNGEN ZUR SICHERHEIT DER VERWENDUNG BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

Bei gewerblicher Nutzung des Gerätes gelten abweichende
Garantiebedingungen.

1. Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden
Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie diese stets. Der

Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Missbrauch entstehen.

2. Das Produkt darf nur im Innenbereich verwendet werden. Benutzen Sie das Produkt nicht für Zwecke, die nicht mit seiner Anwendung vereinbar sind.

3. Die anwendbare Spannung beträgt 5 V 1 A. Aus Sicherheitsgründen ist es nicht sinnvoll, mehrere Geräte an eine Steckdose anzuschließen.

4. Bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie es in der Nähe von Kindern verwenden. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die das Gerät nicht kennen, nicht, es ohne Aufsicht zu benutzen.

5. **WARNUNG:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Wissen mit dem Gerät nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwendet werden wenn sie in den sicheren Umgang mit dem Gerät eingewiesen wurden und sich der mit dem Betrieb verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und diese Tätigkeiten werden unter Aufsicht durchgeführt.

6. Denken Sie nach der Verwendung des Produkts immer daran, den Stecker vorsichtig aus der Steckdose zu ziehen, indem Sie die Steckdose mit der Hand festhalten. Ziehen Sie niemals am Netzkabel!!!

7. Tauchen Sie niemals das Netzkabel, den Stecker oder das gesamte Gerät ins Wasser. Setzen Sie das Produkt niemals atmosphärischen Bedingungen wie direkter Sonneneinstrahlung oder Regen usw. aus. Verwenden Sie das Produkt niemals in feuchten Umgebungen.

8. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte das Produkt zum Austausch an einen professionellen Servicestandort übergeben werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden.

9. Benutzen Sie das Produkt niemals mit einem beschädigten Netzkabel, wenn es heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig funktioniert.

Versuchen Sie nicht, das defekte Produkt selbst zu reparieren, da

dies zu einem Stromschlag führen kann. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Reparatur immer zu einem professionellen Servicestandort. Alle Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicefachkräften durchgeführt werden. Eine unsachgemäß durchgeführte Reparatur kann zu gefährlichen Situationen für den Benutzer führen.

10. Stellen Sie das Produkt niemals auf oder in die Nähe von heißen oder warmen Oberflächen oder Küchengeräten wie Elektroherden oder Gasbrennern.

11. Benutzen Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Stoffen.

12. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante der Theke hängen und berühren Sie keine heißen Oberflächen.

13. Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt an der Stromquelle angeschlossen. Auch wenn die Nutzung kurzzeitig unterbrochen wird, schalten Sie das Gerät vom Netzwerk ab und ziehen Sie den Netzstecker.

14. Um zusätzlichen Schutz zu bieten, wird empfohlen, im Stromkreis einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Fehlerstrom von nicht mehr als 30 mA zu installieren. Wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an einen professionellen Elektriker.

15. Vermeiden Sie, dass das Radio nass wird.

16. Das Radio darf nur mit einem trockenen Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie kein Wasser oder Reinigungsflüssigkeiten.

18. Das Radio sollte in einem trockenen Raum aufbewahrt werden.

Gerätebeschreibung (Seite 2,3)

1. LCD-Display 2. Senderspeicherung / Speichersuche 3. Musikwiedergabe / Uhrzeit / Alarm-Schlummerfunktion
4. Bandschalter 5. Sender einstellen/Zeit +/-Alarm-Schlummerfunktion 6. Antenne
7. Zeiteinstellung/Schalter/Alarm 8. Speicher +
9. Speicher - 10. Sperr-/Stereo-Taste 11. Kopfhöreranschluss
12. Radio ein/aus / Sleep aus 13. Lautstärke +
14. Volumen - 15. Handgelenkschnalle

Beschreibung der Anzeige (Seite 4):

1. AM-Band 2. Voreingestellter Sender 3. Kanal (Frequenz)
4. AM-Einheit (kHz) 5. FM-Einheit (MHz) 6. Weckersymbol
7. Schlummerfunktion 8. Schlafmodus 9. Stereo
10. Sperre 11. Batteriestatus 12. Zeit/Frequenz
13. Zeit in PM 14. Zeit in AM 15. FM-Band
- 16 Scannen

Vor dem ersten Gebrauch:

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Baumwolltuch.

Batterieanzeige:

1. Während des Ladevorgangs ändert sich der Akkuzustand (11) auf dem Display.
2. 3 Balken bedeuten, dass der Akku zu 100 % geladen ist. 2 Balken bedeuten 75 % geladen. 1 Bar ist zu 50 % geladen. 0 Balken bedeuten 25 % geladen. Keine Balken und blinkend <3 % geladen.

Zeiteinstellung:

1. Im Display sollte das Weckersymbol (6) nicht angezeigt werden. Wenn das Symbol angezeigt wird, drücken Sie die Zeit-/Schalter-/Alarntaste (7), um es auszuschalten.
2. Drücken Sie die Zeit-/Schalter-/Alarntaste (7) 2 Sekunden lang, um die Zeiteinstellung aufzurufen.
3. Gehen Sie mit den Tune-Up- und Down-Tasten (3, 5) durch die Einstellungen. Und mit der Zeit-/Schalter-/Alarntaste (7) bestätigen Sie Ihre Auswahl.

Alarmeinstellung:

1. Schalten Sie die Alarmfunktion ein, indem Sie einmal die Taste Zeit/Schalter/Alarm (7) drücken. Das Symbol erscheint (6).
2. Drücken Sie die Zeit-/Schalter-/Alarntaste (7) 2 Sekunden lang, um die Alarmeinstellung aufzurufen.
3. Gehen Sie mit den Tune-Up- und Down-Tasten (3, 5) durch die Einstellungen. Und mit der Zeit-/Schalter-/Alarntaste (7) bestätigen Sie Ihre Auswahl.

Schlummerfunktion des Alarms:

1. Sobald der Wecker klingelt, wechselt das Gerät in die Schlummerfunktion, nachdem das Spiel zwei Minuten lang ohne Interaktion des Benutzers fortgesetzt wurde. Es schließt sich automatisch nach 6 Schlummer- und Alarmzyklen.
2. Um den Alarm zu beenden, drücken Sie eine beliebige Taste außer den Tune-Up- und Down-Tasten (3, 5). Das Schlummersymbol (7) verschwindet ebenfalls vom Display.

Ein- und Ausschalten:

1. Zum Ein- oder Ausschalten drücken Sie kurz die EIN-/Aus-Taste (12).
2. Langes Drücken der EIN/AUS-Taste (12) führt in den Schlafmodus.
3. Um den Schlafmodus zu verlassen, halten Sie die EIN/AUS-Taste (12) gedrückt.

Radio hören:

1. Schalten Sie das Radio ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste (12) drücken.
2. Im Radiomodus können Sie durch Drücken der Band-Taste (4) zwischen AM und FM wechseln.
3. Zur Feinabstimmung der Frequenz verwenden Sie die Auf- und Ab-Tasten (3, 5).
4. Um automatisch zu scannen und in den 20 verfügbaren Speicherpunkten des Geräts zu speichern, drücken und halten Sie die MEM/SCAN-Taste (2) 2 Sekunden lang.
5. Um zwischen den gespeicherten Sendern zu wechseln, verwenden Sie die Tasten M- und M.+ (8,9).

Manuelle Stationsspeicherung.

1. Schalten Sie das Radio ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste (12) drücken.
2. Im Radiomodus können Sie durch Drücken der Band-Taste (4) zwischen AM und FM wechseln.
3. Zur Feinabstimmung der Frequenz verwenden Sie die Auf- und Ab-Tasten (3, 5).
4. Drücken Sie kurz die Taste „Speicher/Scan“ (2).
5. Im oberen rechten Teil des Displays erscheint P01-P20.
6. Wechseln Sie mit den Tasten M- und M.+ (8,9) zwischen den Raumadressen.
7. Um die Adresse zu bestätigen, drücken Sie die Taste „Speicher/Scan“ (2).

Lautstärke anpassen:

1. Verwenden Sie die Lautstärketasten +/- (13, 14) auf der rechten Seite des Geräts.

Sperrschalter:

Um alle anderen Tasten am Gerät zu sperren, damit ein versehentliches Drücken nicht möglich ist, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Drücken Sie lange auf die Sperr-/St.-Taste (10).
2. Alle Tasten außer Lock/St. reagieren nicht.

3. Das Symbol des Schlosses (10) wird ebenfalls angezeigt.
4. Zum Ausschalten halten Sie die Sperr-/St.-Taste (10) gedrückt.

Sleep-Timer:

Dieses Gerät kann sich nach einer bestimmten Zeit abschalten, damit Sie besser schlafen können.

Befolgen Sie dazu bitte die folgenden Punkte:

1. Schalten Sie das Gerät ein und wechseln Sie in den FM- oder AM-Modus.
 2. Halten Sie die Taste „Sleep On/Off“ (12) gedrückt.
 3. Das Gerät zeigt 90 Minuten an.
 4. Mit den Tasten „Tune aufwärts“ und „abwärts“ (3, 5) können Sie zwischen 90, 60, 45, 15 und 10 Minuten wechseln.
 5. Bestätigen Sie mit der Ein-/Aus-Taste (12).
- Nach der gewählten Zeit schaltet sich das Gerät aus.

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen:

Im Uhrzustand (kein Radiohören.)

Halten Sie die Tasten VOL + und – gleichzeitig mindestens 5 Sekunden lang gedrückt. Das Gerät wird zurückgesetzt.

Technische Details:

UKW-Frequenz: 87,5–108 MHz

AM: 520 -1710 kHz

Eingangsspannung: DC-5V

Batteriekapazität: 900 mAh



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

FRANÇAIS

CONDITIONS DE SÉCURITÉ INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ D'UTILISATION VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Les conditions de garantie sont différentes si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

1. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement et toujours respecter les instructions suivantes. Le fabricant n'est pas responsable des dommages dus à une mauvaise utilisation.
2. Le produit doit être utilisé uniquement à l'intérieur. N'utilisez pas le produit à des fins non compatibles avec son application.
3. La tension applicable est de 5 V 1 A. Pour des raisons de sécurité, il n'est pas approprié de connecter plusieurs appareils à une seule prise de courant.
4. Veuillez être prudent lorsque vous l'utilisez en présence d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Ne laissez pas les enfants ou les personnes ne connaissant pas l'appareil l'utiliser sans surveillance.
5. **AVERTISSEMENT :** Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'appareil, uniquement sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité, ou s'ils ont été instruits sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscients des dangers liés à son fonctionnement. Les enfants ne doivent pas jouer avec

l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces activités sont effectuées sous surveillance.

6. Une fois que vous avez fini d'utiliser le produit, n'oubliez pas de retirer délicatement la fiche de la prise de courant en tenant la prise avec votre main. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation !!!

7. Ne mettez jamais le câble d'alimentation, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau. N'exposez jamais le produit aux conditions atmosphériques telles que la lumière directe du soleil ou la pluie, etc. N'utilisez jamais le produit dans des conditions humides.

8. Vérifiez périodiquement l'état du câble d'alimentation. Si le câble d'alimentation est endommagé, le produit doit être confié à un centre de service professionnel pour être remplacé afin d'éviter des situations dangereuses.

9. N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation endommagé, s'il est tombé ou a été endommagé de toute autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas de réparer vous-même le produit défectueux car cela pourrait entraîner un choc électrique. Confiez toujours l'appareil endommagé à un centre de service professionnel afin de le réparer. Toutes les réparations peuvent être effectuées uniquement par des professionnels de service agréés. Une réparation mal effectuée peut entraîner des situations dangereuses pour l'utilisateur.

10. Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes ou tièdes ou d'appareils de cuisine comme le four électrique ou le brûleur à gaz.

11. N'utilisez jamais le produit à proximité de combustibles.

12. Ne laissez pas le cordon pendre du bord du comptoir ou toucher des surfaces chaudes.

13. Ne laissez jamais le produit connecté à la source d'alimentation sans surveillance. Même lorsque l'utilisation est interrompue pendant une courte période, éteignez-le du réseau, débranchez l'alimentation.

14. Afin de fournir une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer un dispositif à courant résiduel (RCD) dans le circuit d'alimentation, avec un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA. Contactez un électricien professionnel à ce sujet.

15. Évitez de mouiller la radio.

16. La radio ne peut être essuyée qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau ou de liquides de nettoyage.

18. La radio doit être conservée dans une pièce sèche.

Description de l'appareil (pages 2,3)

1. Ecran LCD 2. Stockage de la station / balayage de la mémoire 3. Réglage / heure - / répétition de l'alarme

4. Commutateur de bande 5. Tune Up/Time + / Alarm Snooze 6. Antenne

7. Réglage de l'heure/commutateur/alarme 8. Mémoire +

9. Mémoire - 10. Bouton Verrouillage / Stéréo 11. Prise pour écouteurs

12. Radio marche/arrêt / veille désactivée 13. Volume +

14. Volume - 15. Boucle de poignet

Description de l'affichage (page 4) :

1. Bande AM 2. Station préréglée 3. Canal (Fréquence)

4. Unité Am (kHz) 5. Unité FM (MHz) 6. Icône de réveil

7. Snooze 8. Mode veille 9. Stéréo

10. Verrouillage 11. État de la batterie 12. Temps/Fréquence

13. Heure en PM 14. Heure en AM 15. Bande FM

16 Numérisation

Avant la première utilisation :

1. Retirez tous les matériaux d'emballage.
2. Utilisez un chiffon en coton humide pour nettoyer l'appareil.

Indicateur de batterie :

1. Pendant le processus de charge, l'état de la batterie (11) sur l'écran change.
2. 3 barres signifient que la batterie est chargée à 100 %. 2 barres signifient 75 % de charge. 1 barre est facturée à 50%.
- 0 barre signifie 25 % de charge. Pas de barres et clignotant <3% chargé.

Réglage de l'heure :

1. L'icône du réveil (6) ne doit pas être affichée à l'écran. Si l'icône s'affiche, appuyez sur le bouton Heure / Interrupteur / Alarme (7) pour l'éteindre.
2. Appuyez longuement sur le bouton Heure/Interrupteur/Alarme (7) pendant 2 secondes pour accéder au réglage de l'heure.
3. Utilisez les boutons Tune up et down (3, 5) pour procéder aux réglages. Et en utilisant le bouton Heure/Interrupteur/Alarme (7) pour confirmer vos sélections.

Paramétrage de l'alarme :

1. Activez la fonction d'alarme en appuyant une fois sur le bouton Heure/Interrupteur/Alarme (7). L'icône apparaîtra (6).
 2. Appuyez longuement sur le bouton Heure/Interrupteur/Alarme (7) pendant 2 secondes pour accéder au réglage de l'alarme.
 3. Utilisez les boutons Tune up et down (3, 5) pour procéder aux réglages. Et en utilisant le bouton Heure/Interrupteur/Alarme (7) pour confirmer vos sélections.
- #### Répétition de l'alarme :
1. Une fois l'alarme déclenchée, elle passera en fonction snooze après 2 minutes de lecture continue sans aucune interaction de la part de l'utilisateur. Il se fermera automatiquement après 6 cycles de répétition et d'alarme.
 2. Pour terminer l'alarme, appuyez sur n'importe quel bouton à l'exception des boutons Tune up et down (3, 5). L'icône snooze disparaîtra également (7) de l'écran.

Allumer et éteindre :

1. Pour allumer ou éteindre, appuyez brièvement sur le bouton ON/Off (12).
2. Un appui long sur le bouton ON/Off (12) mènera au mode veille.
3. POUR quitter le mode veille Appuyez et maintenez enfoncé le bouton ON / Off (12).

Écouter la radio :

1. Allumez la radio en appuyant sur le bouton On/Off (12).
2. En mode radio, vous pouvez basculer entre AM et FM en appuyant sur le bouton Bande (4).
3. Pour affiner la fréquence, utilisez les boutons Tune up et down (3, 5).
4. Pour numériser automatiquement et enregistrer dans les 20 points de mémoire disponibles de l'appareil, appuyez et percez le bouton MEM / SCAN (2) pendant 2 secondes.
5. Pour basculer entre les stations mémorisées, utilisez les boutons M- et M.+ (8,9).

Magasin manuel de gare.

1. Allumez la radio en appuyant sur le bouton On/Off (12).
2. En mode radio, vous pouvez basculer entre AM et FM en appuyant sur le bouton Bande (4).
3. Pour affiner la fréquence, utilisez les boutons Tune up et down (3, 5).
4. Appuyez brièvement sur le bouton Mem / Scan (2).
5. Dans la partie supérieure droite de l'écran, P01-P20 apparaîtra.
6. À l'aide des boutons M- et M+ (8,9), basculez entre les adresses d'espace.
7. Pour confirmer l'adresse, appuyez sur le bouton Mem / Scan (2).

Réglage du volume :

1. Utilisez les boutons Volume + / - (13, 14) situés à droite de l'appareil.

Interrupteur de verrouillage :

POUR verrouiller tous les autres boutons de l'appareil afin qu'aucune pression accidentelle ne soit possible, suivez les étapes ci-dessous :

1. Appuyez longuement sur le bouton Lock / St. (10).
2. Tous les boutons à l'exception de Lock / St. ne répondront pas.
3. L'icône du cadenas (10) s'affichera également.
4. Pour éteindre, appuyez et maintenez enfoncé le bouton Lock / St. (10).

Minuterie de mise en veille :

Cet appareil peut s'éteindre après une heure désignée pour vous permettre de mieux dormir. Pour ce faire, veuillez suivre les points ci-dessous :

1. Allumez l'appareil et passez en mode FM ou AM.
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Sleep On / Off (12).
3. L'appareil affichera 90 minutes.
4. À l'aide des boutons Tune up et down (3, 5), changez entre 90, 60, 45, 15, 10 minutes.
5. Confirmez avec le bouton Marche / Arrêt (12).

Après l'heure choisie, l'appareil s'éteindra.

Réinitialisation aux paramètres d'usine :

En état d'horloge (ne pas écouter la radio.)

Appuyez et maintenez enfoncés les boutons VOL + et – en même temps pendant au moins 5 secondes. L'appareil sera réinitialisé.

Détails techniques:
Fréquence FM : 87,5-108 MHz
AM : 520 - 1 710 kHz
Tension d'entrée: DC-5V
Capacité de la batterie : 900 mAh



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.

-gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

W trosce o środowisko...

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozprzecznić do zanieczyszczenia powietrza.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

Warunki gwarancji są inne, jeżeli urządzenie wykorzystywane jest w celach komercyjnych.

1. Przed użyciem produktu prosimy o uważne zapoznanie się i każdorazowe przestrzeganie poniższej instrukcji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.
2. Produkt może być używany wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. Nie należy używać produktu do celów niezgodnych z jego zastosowaniem.
3. Obowiązujące napięcie wynosi 5 V 1 A. Ze względów bezpieczeństwa nie zaleca się podłączania wielu urządzeń do jednego gniazdka elektrycznego.
4. Zachowaj ostrożność podczas używania w pobliżu dzieci. Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem. Nie pozwalaj dzieciom ani osobom nieznającym urządzenia na korzystanie z niego bez nadzoru.
5. **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie to może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy z urządzeniem, wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, lub jeżeli zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i są świadome zagrożeń związanych z jego obsługą. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być przeprowadzane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 rok życia i czynności te wykonywane są pod nadzorem.
6. Po zakończeniu korzystania z produktu zawsze pamiętaj o delikatnym wyjęciu wtyczki z gniazdka, trzymając gniazdko ręką. Nigdy nie ciągnij za kabel zasilający!!!
7. Nigdy nie wrzucaj kabla zasilającego, wtyczki ani całego urządzenia do wody. Nigdy nie wystawiaj produktu na działanie warunków atmosferycznych, takich jak bezpośrednie światło słoneczne, deszcz itp. Nigdy nie używaj produktu w wilgotnych warunkach.
8. Okresowo sprawdzaj stan kabla zasilającego. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, produkt należy przekazać do profesjonalnego serwisu w celu wymiany, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji.
9. Nigdy nie używaj produktu z uszkodzonym kablem zasilającym, jeśli został upuszczony, uszkodzony w inny sposób lub jeśli nie działa prawidłowo. Nie próbuj samodzielnie naprawiać uszkodzonego produktu, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem. Zawsze oddaj uszkodzone urządzenie do profesjonalnego serwisu w celu jego naprawy. Wszelkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować sytuacje niebezpieczne dla użytkownika.
10. Nigdy nie kładź produktu na lub w pobliżu gorących lub ciepłych powierzchni lub urządzeń kuchennych, takich jak piekarnik elektryczny lub palnik gazowy.
11. Nigdy nie używaj produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub dotykał gorących powierzchni.
13. Nigdy nie pozostawiaj produktu podłączonego do źródła zasilania bez nadzoru. Nawet jeśli użytkowanie zostanie przerwane na krótki czas, należy wyłączyć je z sieci, odłączyć zasilanie.

14. W celu zapewnienia dodatkowej ochrony zaleca się zamontowanie w obwodzie zasilania wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o wartości znamionowej prądu różnicowego nie większego niż 30 mA. Skontaktuj się w tej sprawie z profesjonalnym elektrykiem.

15. Unikaj zamoczenia radia.

16. Radio można czyścić wyłącznie suchą szmatką. Nie używaj wody ani płynów czyszczących.

18. Radio należy przechowywać w suchym pomieszczeniu.

Opis urządzenia (strona 2,3)

1. Wyświetlacz LCD 2. Zapisywanie stacji / skanowanie pamięci 3. Strojenie w dół / czas - / Drzemka alarmu
4. Przełącznik pasma 5. Strojenie/Czas +/Drzemka alarmu 6. Antena
7. Ustawienie czasu/przełącznik timer/alarm 8. Pamięć +
9. Pamięć - 10. Przycisk blokady/stereo 11. Gniazdo słuchawek
12. Włączanie/wyłączanie radia/wyłączanie uśpienia 13. Głośność +
14. Głośność - 15. Klamra na nadgarstek

Opis wyświetlacza (Strona 4):

1. Pasma Am 2. Zaprogramowana stacja 3. Kanał (częstotliwość)
4. Jednostka am (kHz) 5. Jednostka FM (MHz) 6. Ikona budzika
7. Drzemka 8. Tryb uśpienia 9. Stereo
10. Blokady 11. Stan baterii 12. Czas/Częstotliwość
13. Czas w PM 14. Czas w AM 15. Pasma FM
16. Skanowanie

Przed pierwszym użyciem:

1. Usuń wszystkie materiały opakowaniowe.
2. Do czyszczenia urządzenia użyj wilgotnej bawełnianej ściereczki.

Wskaźnik baterii:

1. W trakcie ładowania zmieni się stan akumulatora (11) na wyświetlaczu.
2. 3 kreski oznaczają, że bateria jest naładowana w 100%. 2 kreski oznaczają 75% naładowania. 1 bar jest naładowany w 50%. 0 słupków oznacza naładowanie w 25%. Brak pasków i miga. Naładowanie <3%.

Ustawienie czasu:

1. Na wyświetlaczu nie powinna wyświetlać się ikona budzika (6). Jeśli ikona jest wyświetlona, naciśnij przycisk Czas / Przełącznik / Alarm (7), aby ją wyłączyć.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Czas / Przełącznik / Alarm (7) przez 2 sekundy, aby wejść do ustawień czasu.
3. Za pomocą przycisków strojenia w górę i w dół (3, 5) możesz przechodzić przez ustawienia. I za pomocą przycisku Czas / Przełącznik / Alarm (7) zatwierdź swój wybór.

Ustawienie alarmu:

1. Włącz funkcję alarmu, naciskając jednokrotnie przycisk Czas / Przełącznik / Alarm (7). Pojawi się ikona (6).
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Czas / Przełącznik / Alarm (7) przez 2 sekundy, aby wejść do ustawień alarmu.
3. Za pomocą przycisków strojenia w górę i w dół (3, 5) możesz przechodzić przez ustawienia. I za pomocą przycisku Czas / Przełącznik / Alarm (7) zatwierdź swój wybór.

Drzemka alarmu:

1. Gdy włączy się alarm, przejdzie on w funkcję drzemki po 2 minutach ciągłego odtwarzania bez żadnej interakcji ze strony użytkownika. Zamknie się automatycznie po 6 cyklach drzemki i alarmu.
2. Aby zakończyć alarm, naciśnij dowolny przycisk oprócz przycisków strojenia w górę i w dół (3, 5). Ikona drzemki również zniknie (7) z wyświetlacza.

Włączanie i wyłączanie:

1. Aby włączyć lub wyłączyć należy krótko nacisnąć przycisk ON/Off (12).
2. Długie naciśnięcie przycisku ON/Off (12) spowoduje przejście w tryb uśpienia.
3. Aby wyjść z trybu uśpienia Naciśnij i przytrzymaj przycisk ON/Off (12).

Słuchanie radia:

1. Włącz radio wciskając przycisk On/Off (12).
2. W trybie radia możesz przełączać się pomiędzy AM i FM, naciskając przycisk pasma (4).
3. Aby dobrać częstotliwość, użyj przycisków Tune up i down (3, 5).
4. Aby automatycznie zeskanować i zapisać w 20 dostępnych punktach pamięci urządzenia, wciśnij i przytrzymaj przycisk MEM / SCAN (2) na 2 sekundy.
5. Do przełączania pomiędzy zapamiętanymi stacjami służą przyciski M- i M.+ (8,9).

Ręczny zapis stacji.

1. Włącz radio wciskając przycisk On/Off (12).
2. W trybie radia możesz przełączać się pomiędzy AM i FM, naciskając przycisk pasma (4).
3. Aby dobrać częstotliwość, użyj przycisków Tune up i down (3, 5).
4. naciśnij krótko przycisk Mem / Scan (2).

5. W prawej górnej części wyświetlacza pojawi się P01-P20.
6. Za pomocą przycisków M- i M.+ (8,9) przełączaj się pomiędzy adresami spacji.
7. Aby zatwierdzić adres, naciśnij przycisk Mem / Scan (2).

Regulacja głośności:

Użyj przycisków głośności + / - (13, 14) znajdujących się po prawej stronie urządzenia.

Przełącznik blokady:

ABY zablokować wszystkie pozostałe przyciski urządzenia, aby zapobiec przypadkowemu naciśnięciu, wykonaj poniższe czynności:

1. Długo naciśnij przycisk Lock/St. (10).
2. Wszystkie przyciski oprócz Lock/St. nie będą reagować.
3. Wyświetli się także ikona kłódki (10).
4. Aby wyłączyć naciśnij i przytrzymaj przycisk Lock/St. (10).

Timer uśpiania:

To urządzenie może wyłączyć się po wyznaczonym czasie, abyś mógł lepiej spać. Aby to zrobić, postępuj zgodnie z poniższymi punktami:

1. Włącz urządzenie i przejdź do trybu FM lub AM.
 2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania uśpiania (12).
 3. Urządzenie wyświetli 90 minut.
 4. Za pomocą przycisków Tune up i down (3, 5) zmieniaj pomiędzy 90,60,45,15,10 minut.
 5. Potwierdź przyciskiem Wł./Wyl. (12).
- Po wybranym czasie urządzenie wyłączy się.

Resetowanie do ustawień fabrycznych:

W stanie zegara (nie słucham radia.)

Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski VOL + i – przez co najmniej 5 sekund. Urządzenie zostanie zresetowane.

Szczegóły techniczne:

Częstotliwość FM: 87,5-108 MHz

AM: 520 -1710 kHz

Napięcie wejściowe: DC-5V

Pojemność baterii: 900 mAh

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warsaw, Poland hereby declares that the AD1198 device complies with Directive 2014/53 / EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Adler Sp. Z oo z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warschau, Polen, erklärt hiermit, dass das Gerät AD1198 der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsovie, Pologne déclare par la présente que l'appareil AD1198 est conforme à la directive 2014/53 / UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsovia, Polonia declara que el dispositivo AD1198 cumple con la Directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsóvia, Polónia declara que o dispositivo AD1198 está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço na Internet:

„Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšuva, Lenkija pareiškia, kad prietaisais AD1198 atitinka Direktyvos 2014/53 / ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Polija ar šo paziņo, ka ierīce AD1198 atbilst Direktīvai 2014/53 / ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varssavi, Poola, deklareerib käesolevaga, et seade AD1198 vastab direktiivile 2014/53 / EL. EL-i vastavusdeklaratsioonil täielik tekst on saadaval järgmisel Interneti-aadressil:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varşovia, Polonia declară prin prezenta că dispozitivul AD1198 respectă Directiva 2014/53 / UE. Textul complet al declarației de conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poljska ovime izjavljuje da je uređaj AD1198 u skladu s Direktivom 2014/53 / EU. Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsó, Lengyelország kijelenti, hogy a AD1198 készülék megfelel a 2014/53 / EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Βαρσοβία, Πολωνία δηλώνει ότι η συσκευή AD1198 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53 / EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου:

Адлер Сп. з о.о., Ordon 2a, 01-237 Warsaw, Полска со ова изјавува дека уредот AD1198 е во согласност со Директивата 2014/53 / EY. Целосниот текст на декларацијата за сообразност на EY е достапен на следната интернет адреса:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Polsko tímto prohlašuje, že zařízení AD1198 je v souladu se směrnicí 2014/53 / EU. Úplné znění ES prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

Adler Sp. z oo, Ordon 2a, 01-237, Варшава, Польша, настоящим заявляет, что устройство AD1198 соответствует Директиве 2014/53 / EU. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующему интернет-адресу:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warschau, Polen verklaart hierbij dat het AD1198 apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/53 / EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poljska, izjavlja, da je naprava AD1198 skladna z Direktivo 2014/53 / EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poljska ovime izjavljuje da je uređaj AD1198 u skladu s Direktivom 2014/53 / EU. Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

Täten Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsova, Puola ilmoittaa radiolaitetypin AD1198 olevan direktiivin 2014/53 / EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa Internet-osoitteessa:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Polen förklarar härmed att AD1198 enheten överensstämmer med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poľsko týmto vyhlasuje, že zariadenie AD1198 je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ. Úplné znenie vyhlásenia EÚ o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsavia, Polonia dichiara che il dispositivo AD1198 è conforme alla Direttiva 2014/53 / UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

Адлер Сп. з о.о., Ордона 2а, 01-237 Варшава, Польска овиме изјављује да је уређај AD1198 у складу са Директивом 2014/53 / EY. Комплетан текст EY изјаве о усаглашености доступан је на следећој Интернет адреси:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Варшава, Польща заявляє, що пристрій AD1198 відповідає Директиві 2014/53 / ЄС. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною Інтернет-адресою:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Polen erklærer hermed, at AD1198-enheden er i overensstemmelse med direktiv 2014/53 / EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varšava, Poľsa bununla bəyan edir ki, **AD1198cihazı** 2014/53 / EU Direktivinə uyğundur. Aİ Uyğunluq Bəyannaməsinin tam mətni aşağıdakı internet ünvanında mövcuddur:

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Polska niniejszym oświadczam, że urządzenie AD1198 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/cr_1905.pdf

PL	Pełna instrukcja do znalezienia pod adresem:
GB	Full instructions can be found at:
D	Vollständige Anweisungen finden Sie unter:
F	Des instructions complètes peuvent être trouvées à l'adresse :
E	Las instrucciones completas se pueden encontrar en:
P	Instruções completas podem ser encontradas em:
LT	Visas instrukcijos galite rasti adresu:
LV	Pilnas instrukcijas var atrast šeit:
EST	Täielikud juhised leiata aadressilt:
RO	A teljes útmutató megtalálható a következő helyen:
BIH	Kompletna uputstva možete pronaći na:
H	A teljes útmutató megtalálható a következő helyen:
GR	Πλήρεις οδηγίες μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση:
MK	Целосните упатства може да се најдат на:
CZ	Úplné pokyny najdete na:
RUS	Полные инструкции можно найти по адресу:
NL	Volledige instructies zijn te vinden op:
SLO	Úplné pokyny nájdete na:
HR	Potpune upute možete pronaći na:
FIN	Täydelliset ohjeet löytyvät osoitteesta:
S	Fullständiga instruktioner finns på:
SK	Celotna navodila so na voljo na:
I	Le istruzioni complete sono reperibili all'indirizzo:
SR	Комплетна упутства можете пронаћи на:
DK	Fuld vejledning kan findes på:
UA	Повні інструкції можна знайти за адресою:
AR	يُلىء اكلامكلا تاملعلتلا يلىء روئعلا نكمين:
BG	Пълните инструкции можете да намерите на:
AZ	Əməliyyatları burada tapa bilərsiniz:
ALB	Udhëzimet e plotë mund të gjenden në:

https://www.adler.com.pl/dane/manuals/cr_1905.pdf